

# KOMISJON

## KOMISJONI OTSUS,

30. november 2005,

### millega muudetakse otsuseid 2005/759/EÜ ja 2005/760/EÜ seoses lindude gripi vastu võitlemise meetmetega muude lindude kui kodulindude puhul

(teatavaks tehtud numbri K(2005) 4663 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2005/862/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

ning arvestades järgmist:

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/425/EMÜ, milles käsitletakse ühendusesiseses kaubanduses teatavate elusloomade ja toodete suhtes seoses siseturu väljakundamisega kohaldatavaid veterinaar- ja zootehnilisi kontrole, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 10 lõiget 3,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/496/EMÜ, millega nähakse ette ühendusse kolmandatest riikidest saabuvate loomade veterinaarkontrolli korraldamise põhimõtted ning muudetakse direktiive 89/662/EMÜ, 90/425/EMÜ ja 90/675/EMÜ, <sup>(2)</sup> eriti selle artikli 18 lõiget 1,

võttes arvesse nõukogu 18. detsember 1997. aasta direktiivi 97/78/EÜ, milles sätestatakse kolmandatest riikidest ühendusse toodavate toodete veterinaarkontrolli põhimõtted, <sup>(3)</sup> eriti selle artikli 22 lõiget 1,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. mai 2003. aasta määrust (EÜ) nr 998/2003, mis käsitleb lemmikloomade mittekabandusliku liikumise suhtes kohaldatavaid loomatervishoiunõudeid ja millega muudetakse nõukogu direktiivi 92/65/EMÜ, <sup>(4)</sup> eriti selle artiklit 18,

<sup>(1)</sup> EÜT L 224, 18.8.1990, lk 29. Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2002/33/EÜ (EÜT L 315, 19.11.2002, lk 14).

<sup>(2)</sup> EÜT L 268, 24.9.1991, lk 56. Direktiivi on viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.

<sup>(3)</sup> EÜT L 24, 31.1.1998, lk 9. Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 882/2004 (ELT L 165, 30.4.2004, lk 1); parandatud versioon ELT L 191, 28.5.2004, lk 1).

<sup>(4)</sup> ELT L 146, 13.6.2003, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1193/2005 (ELT L 194, 26.7.2005, lk 4).

- (1) Lindude gripp on kodu- ja muude lindude viirusnakkushaigus, mis võib lõppeda surmaga või põhjustada häireid ning kiiresti omandada episootilised mõõtmed, seades tõsisesse ohu loomade ja inimeste tervise ning vähendades järsult kodulinnukasvatuse tasuvust. On oht, et haigusetekitaja võib levida muude eluslindude kui kodulindude rahvusvahelise kaubanduse teel, sealhulgas omanikega kaasas olevate lindude (lemmiklinnud) kaudu.
- (2) Komisjoni 16. oktoobri 2000. aasta otsuses 2000/666/EÜ (milles sätestatakse muude lindude kui kodulindude impordi loomatervishoiunõuded ja veterinaarsertifikaat ning karantiinitingimused) <sup>(5)</sup> on sätestatud, et liikmesriigid lubavad lindusid impordida üksnes maailma loomatervishoiu organisatsiooni (OIE) liikmetena loetletud kolmandatest riikidest.
- (3) Kõrge patogeensusega linnugriip avastati imporditaval lindudel liikmesriigi karantiinis ning komisjon võttis 27. oktoobril 2005 vastu otsuse 2005/759/EÜ, mis käsitleb teatavaid kaitsemeetmeid seoses väga patogeense lindude gripiga teatavates kolmandates riikides ja omanikega kaasas olevate lindude liikumist kolmandatest riikidest, <sup>(6)</sup> ja 27. oktoobril 2005 otsuse 2005/760/EÜ, mis käsitleb teatavaid vangistuses elavate lindude importimisel rakendatavaid kaitsemeetmeid seoses kõrge patogeensusega linnugripiga teatavates kolmandates riikides. <sup>(7)</sup>
- (4) Maailma loomatervishoiuorganisatsiooni (OIE) teatavad liikmesriigid on teatanud uutest lindude gripi juhtudest. Seetõttu tuleks pikendada lemmiklindude liikumise ja muude lindude importimise keeldu teatavatest riskipiirkondadest.

<sup>(5)</sup> EÜT L 278, 31.10.2000, lk 26. Otsust on viimati muudetud otsusega 2002/279/EÜ (EÜT L 99, 16.4.2002, lk 17).

<sup>(6)</sup> ELT L 285, 28.10.2005, lk 52.

<sup>(7)</sup> ELT L 285, 28.10.2005, lk 60.

- (5) Määruses (EÜ) nr 998/2003 sätestatakse loomade arvust ja päritolumaast sõltuvalt erinevad veterinaarkontrolli režiimid. Käesolevas otsuses erandite kehtestamiseks on asjakohane kasutada kõnealuse määruse II lisa B osa 2. jaos sätestatud kolmandate riikide nimekirja koos komisjoni 16. aprill 2004. aasta määruse (EÜ) nr 745/2004 (millega kehtestatakse meetmed isiklikuks tarbimiseks ettenähtud loomset päritolu toodete impordil) <sup>(1)</sup> artikli 1 lõikes 4 sätestatud riikide nimekirjaga.
- (6) Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 3. oktoobri 2002. aasta määrusele (EÜ) nr 1774/2002 (milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste sanitaareeskirjad) <sup>(2)</sup> on lubatud turustada mitmeid loomseid kõrvalsaadusi, näiteks tehniliseks otstarbeks kasutatavat želatiini, ravimitööstuse tooraineid ja muid materjale, mis on pärit ühenduse loomatervisepiirangutega piirkonnast, kuna need tooted loetakse ohutuks eriliste tootmis-, töötlemis- ja kasutus-tingimuste tõttu, millega tõhusalt inaktiveeritakse võimalikke nakkusetekitajaid või hoitakse ära nende kokkupuude haigusele vastuvõtlike loomadega. Vastavalt kõnealuse määruse VIII lisa III peatüki II jao B osa punktile 7 ei rakendata guano turustamise suhtes mingeid loomatervishoiu nõudeid.
- (7) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1774/2002 artikliga 21 kohaldatakse määruse VII ja VIII lisaga hõlmatud toodete suhtes kaitsemeetmeid vastavalt direktiivi 90/425/EMÜ artiklile 10.
- (8) Seepärast tuleks otsuseid 2005/759/EÜ ja 2005/760/EÜ vastavalt muuta.
- (9) Käesolevas otsuses sätestatud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,
- a) need linnud pärinevad OIE liikmesriigist, mis kuulub I lisa A osas loetletud piirkondliku komisjoni pädevusse, või
- b) need linnud pärinevad OIE liikmesriigist, mis kuulub I lisa B osas loetletud piirkondliku komisjoni pädevusse, tingimusel et linnud
- i) on olnud 30 päeva ekspordieelses karantiinis otsuses 79/542/EMÜ loetletud kolmanda riigi lähtekohas, või
- ii) läbivad 30-päevase impordijärgse karantiini sihtliikmesriigis ruumides, mis on heaks kiidetud vastavalt otsuse 2000/666/EÜ artikli 3 lõikele 4, või
- iii) neid on viimase 6 kuu jooksul ja mitte hiljem kui 60 päeva enne lähetamist lindude gripi vastu vaktsineeritud ja vähemalt ühel korral uuesti vaktsineeritud, kasutades asjaomase liigi jaoks heakskiidetud H5 vaktiini vastavalt tootja juhiste, või
- iv) nad on olnud isolatsioonis vähemalt 10 päeva enne ekspordimist ja neid on testitud H5N1 antigeeni või genoomi suhtes vastavalt maismaaloomade diagnostiliste testide ja vaktsiinide käsiraamatu ("Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals") peatükis 2.7.12 sätestatud proovi põhjal, mis on võetud mitte varem kui kolmandal isolatsioonipäeval.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

#### Artikkel 1

Otsust 2005/759/EÜ muudetakse järgmiselt:

1. artikkel 1 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 1

#### Liikumine kolmandatest riikidest

1. Liikmesriigid lubavad elus lemmiklindude liikumist kolmandatest riikidest üksnes siis, kui saadetes ei ole üle viie linnu ja

2. Vastavust lõike 1 tingimustele kinnitab lähtekohaks oleva kolmanda riigi ametlik veterinaararst vastavalt II lisa esitatud näidissertifikaadile, tuginedes lõike 1 punkti b alapunktis ii esitatud tingimuste korral omaniku deklaratsioonile.

3. Veterinaarsertifikaadile lisatakse

a) omaniku või omaniku esindaja deklaratsioon vastavalt III lisale,

b) järgmine kinnitus:

“Otsuse 2005/759/EÜ artiklile 1 vastavad lemmiklindud.”;

<sup>(1)</sup> ELT L 122, 26.4.2004, lk 1.

<sup>(2)</sup> EÜT L 273, 10.10.2002, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 416/2005 (ELT L 66, 12.3.2005, lk 10).

## 2. artikkel 3 asendatakse järgmisega:

*“Artikkel 3*

Käesolevat direktiivi ei kohaldata nende elusate lemmiklindude toomisel ühenduse territooriumile, kes on kaasas Andorrast, Fääri saartelt, Gröönimaalt, Islandilt, Liechtensteinist, Monacost, Norrast, San Marinost, Šveitsist ja Vatikani Linnriigist saabuvate omanikega.”;

## 3. artiklis 5 asendatakse kuupäev “30. november 2005” kuupäevaga “31. jaanuar 2006”.

## 4. I lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

*Artikkel 2*

Otsust 2005/760/EÜ muudetakse järgmiselt:

## 1. artikkel 2 asendatakse järgmisega:

*“Artikkel 2*

1. Erandina artikli 1 lõike 1 punktist a lubavad liikmesriigid lindude importi sellistest asutustest, instituutidest ja keskustest sellistesse asutustesse, instituutidesse ja keskustesse, mille sihtliikmesriigi pädev asutus on heaks kiitnud vastavalt direktiivile 92/65/EMÜ.

2. Erandina artikli 1 lõike 1 punktist b lubavad liikmesriigid järgmiste toodete importi:

a) artikli 1 lõike 1 punktis a osutatud liikide haudemunad tingimusel, et need munad on ette nähtud saatmiseks

i) lõikes 1 osutatud heakskiidetud asutustesse, instituutidesse või keskustesse või

ii) pädeva asutuse sel eesmärgil heakskiidetud haudejäämadesse, kus ei hauta samal ajal välja mune kodulinnukasvatustele ja kuhu paigutatakse munad alles pärast seda, kui neid on koore tõhusaks desinfitseerimiseks fumigeeritud;

b) mis tahes linnuliikidelt võetud proovid, mis on ohutult pakitud ning saadetakse otse liikmesriigi heakskiidetud laborisse laboridiagnostikaks lisas loetletud lähetusriigi pädeva asutuse vastutusel;

c) tooted, mis on saadud määruse (EÜ) nr 1774/2002 VII lisa II peatüki C osas, III peatüki C osas, IV peatüki B osas, VI peatüki C osas ja X peatüki B osas ning VIII lisa II peatüki C osas, III peatüki II jao B osas, VII peatüki A osa punkti 1 alapunktis a, VII peatüki B osa punktis 5 ja X peatükis sätestatud tingimustele vastavatest liikidest;

d) tooted, mis on saadud liikidest, mille suhtes ei ole ühenduse õigusaktidega kehtestatud loomatervishoiu nõudeid või loomatervishoiuga seotud keelde ega piiranguid, sealhulgas määruse (EÜ) nr 1774/2002 VII lisa III peatüki III jaos osutatud tooted, nagu mineraliseeritud linnuguaano, mis on pärit riikidest, kes möödunud 12 kuu jooksul ei ole teatanud kõrge patogeensusega linnugripi esinemisest, mille on põhjustanud A-tüüpi gripiviiruse alatüüp H5N1.”

## 2. artiklis 6 asendatakse kuupäev “30. november 2005” kuupäevaga “31. jaanuar 2006”.

*Artikkel 3*

Liikmesriigid võtavad käesoleva otsuse järgimiseks vajalikud meetmed ning avaldavad need. Liikmesriigid teatavad sellest viivitamata komisjonile.

*Artikkel 4*

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 30. november 2005

*Komisjoni nimel*

*komisjoni liige*

Markos KYPRIANOU

*LISA*

Otsuse 2005/759/EÜ I lisa asendatakse järgmisega:

*"I LISA*

**A OSA**

OIE liikmesriigid, mis kuuluvad artikli 1 lõike 1 punktis a osutatud OIE piirkondlike komisjonide pädevusse:

—

**B OSA**

OIE liikmesriigid, mis kuuluvad artikli 1 lõike 1 punktis b osutatud OIE piirkondlike komisjonide pädevusse:

- Aafrika,
- Põhja- ja Lõuna-Ameerika,
- Aasia, Kaug-Ida ja Okeania,
- Euroopa, välja arvatud artiklis 3 osutatud riigid, ja
- Lähis-Ida."

—————